

INSTRUCTION MANUAL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

GB	COFFEE GRINDER.....	4
RUS	КОФЕМОЛКА .....	5
UA	КАВОМОЛКА .....	6
KZ	КОФЕ ҰНТАҒЫШ .....	7
EST	KOHVIVESKI .....	9
LV	KAFIJAS DZIRNAVIŅAS .....	10
LT	KAVAMALĖ .....	11
H	KÁVÉDARÁLÓ .....	12
RO	RÂȘNIȚĂ DE CAFEĂ.....	13
PL	MŁYNEK DO KAWY .....	14



UA.TR.010



**GB DESCRIPTION**

1. Transparent lid
2. Start button
3. Housing

**UA ОПИС**

1. Прозора кришка
2. Кнопка управління
3. Корпус

**EST KIRJELDUS**

1. Läbipaistev kaas
2. Juhtimisnupp
3. Korpus

**LT APRAŠYMAS**

1. Skaidrus dangtelis
2. Valdymo miktukas
3. Korpusas

**RO DESCRIEREA APARATULUI**

1. Capac transparent
2. Buton de control
3. Carcasă

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Прозрачная крышка
2. Кнопка управления
3. Корпус

**KZ СИПАТТАМА**

1. Мөлдір қақпақ
2. Басқару ноқаты
3. Тұлға

**LV APRAKSTS**

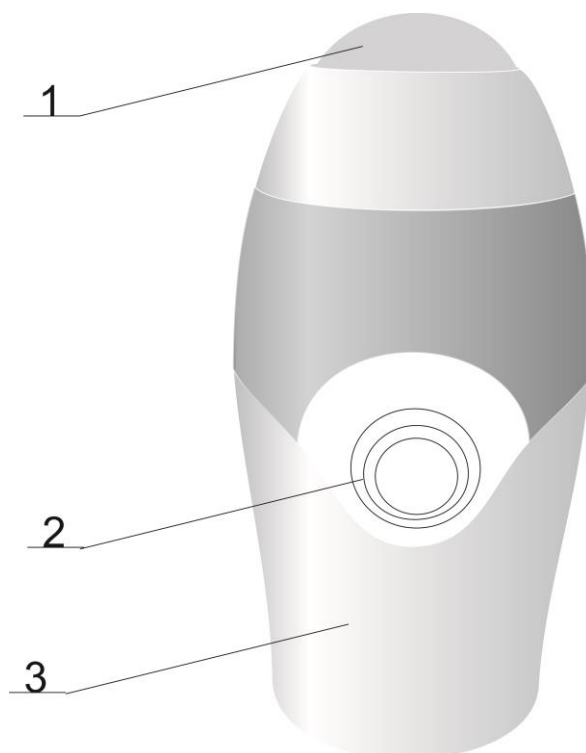
1. Caurspīdīgais vāciņš
2. Vadības poga
3. Korpus

**H LEÍRÁS**

1. Átlátszó fedél
2. Vezérlőgomb
3. Készülékház

**PL BUDOWA WYROBU**

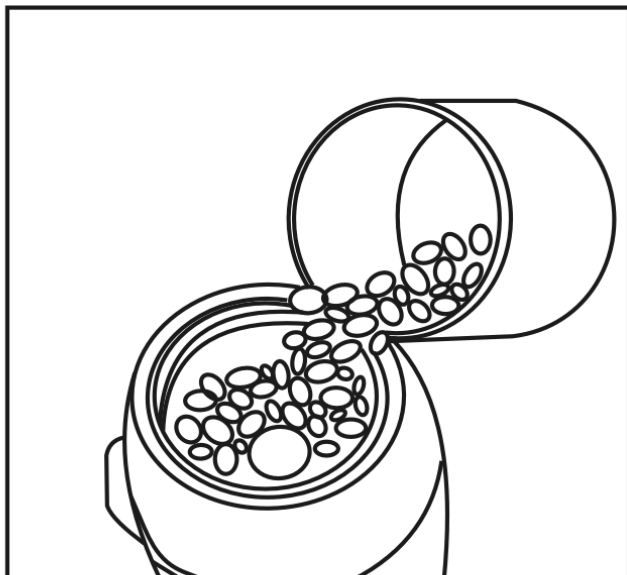
1. Przezroczysta pokrywa
2. Przycisk sterowania
3. Obudowa



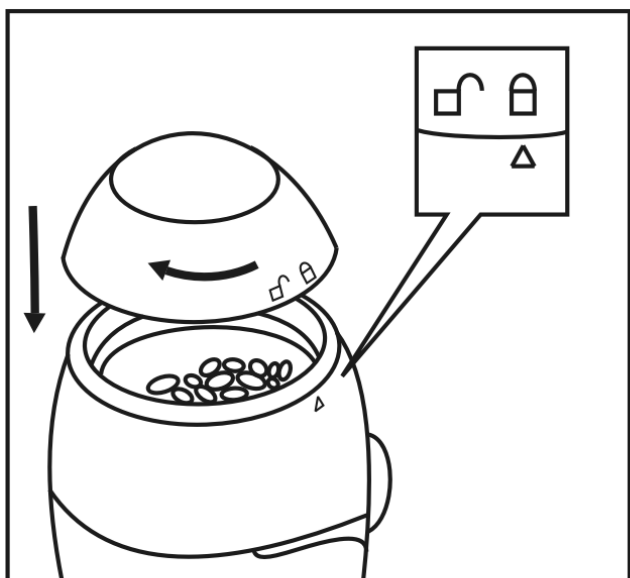
~220-240 V/ 50 Hz Класс защиты II	150W	0.7/0.8kg	<div style="text-align: right;">mm</div>
--------------------------------------	------	-----------	--



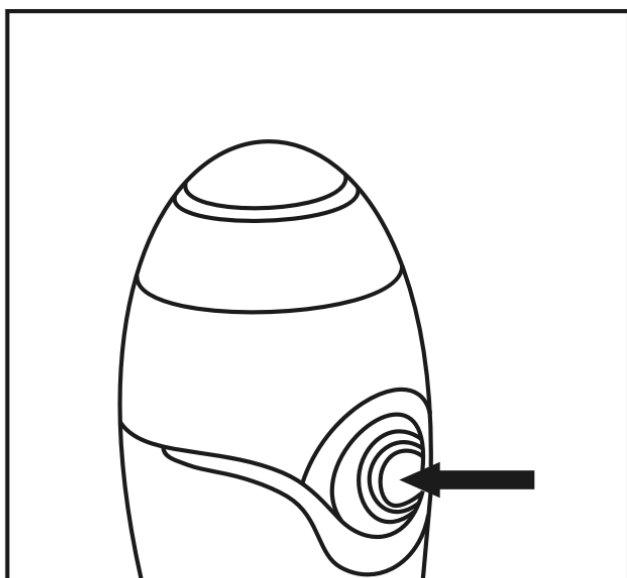
1



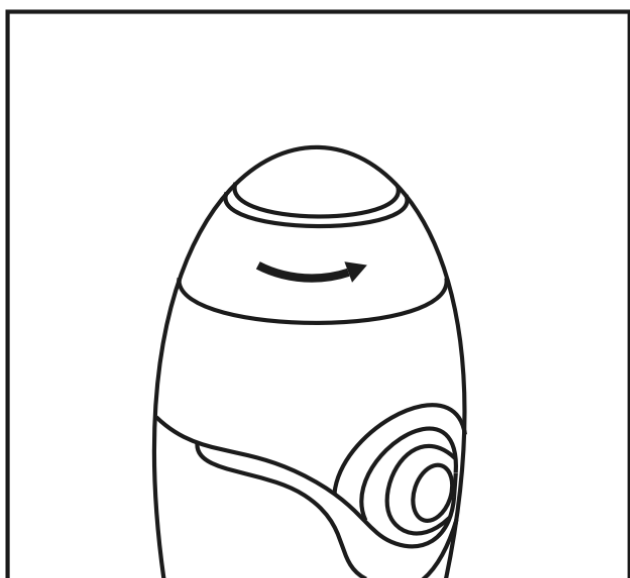
2



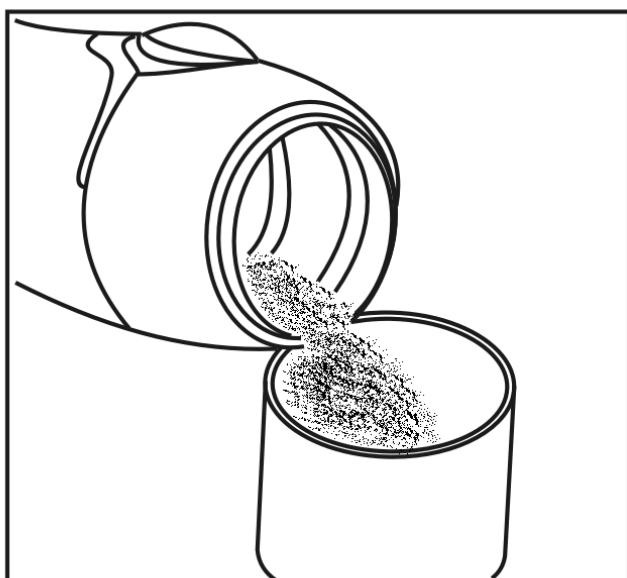
3



4



5



6

## **GB INSTRUCTION MANUAL**

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Before switching on the appliance for the first time please check if the technical specifications indicated on the unit correspond to the mains parameters.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- **Do not disassemble the appliance when it is plugged to the power supply.** Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or any other liquids. If it has happened, unplug it immediately and check in a service center.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the appliance switched on when not in use.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Check and repair the malfunctioning appliance in the nearest service center only.
- Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull, twist, or wrap the power cord around any subjects.
- Do not place the appliance near gas or electric oven or stand at heated surface.
- Avoid contacting with moving parts.
- The blade is very sharp, so handle it with care.
- Check the coffee grinder for presence of foreign objects before using.
- **Do not run coffee grinder continuously longer than 30 seconds. Switch off and let it rest for at least 1 minute to cool down the motor.**
- Switch off and unplug the appliance after each use. Make sure the motor stops completely before opening the lid.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Production date mentioned on the unit and/or on the packing materials and documentations.

### **INSTRUCTIONS**

- The coffee grinder is to be used only for grinding whole bean coffee.
- Open the transparent lid, turning it clockwise.
- Load the coffee beans in the coffee bean container.
- Close the cover, and turn it until the mark on cover fits the mark on housing.
- Fully unwind the cord and plug to the power supply.
- To grind coffee, press the start button and retain it (**not longer than 30 sec.**).
- Once the desired consistency of grinding has been reached, switch off and unplug the grinder, accurately open the transparent lid and take ground coffee out.

### **SHORT CORD INSTRUCTIONS**

- A short power supply cord is provided to reduce the risk of personal injury resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

### **CLEANING AND CARE**

- Always unplug the unit before cleaning.
- The grinder should be cleaned after each using with a soft, damp cloth.
- When cleaning the cover, use a brush and wipe gently.

### **STORAGE**

- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- The cord can be wrapped around the base area for storage.
- Keep the appliance in a dry cool place.



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units and battery's should not be toss in the garbage with ordinary household garbage. These units should be pass to special receiving point.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

## **RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- **Запрещается разбирать устройство, если оно подключено к электросети.** Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните, не перекручивайте и ни на что не наматывайте шнур питания.
- Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую плиту, не располагайте его поблизости от источников тепла.
- Не прикасайтесь к движущимся частям прибора.
- Будьте осторожны при обращении с ножом.
- Перед использованием кофемолки проверьте, чтобы в ней не находились посторонние предметы.
- **Максимально допустимое время непрерывной работы – не более 30 секунд с обязательным перерывом не менее 1 минуты.**
- Каждый раз после окончания работы, прежде чем снимать крышку убедитесь, что прибор выключен, отключен от электросети и двигатель полностью остановился.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

### **РАБОТА**

- Кофемолка предназначена для помола зерен кофе, но в ней так же можно измельчить орехи, специи или сахар.
- Откройте крышку, вращая ее против часовой стрелки.
- Засыпьте в кофемолку зерна.
- Закройте крышку так, чтобы метка на ней совпала с меткой на корпусе.
- Полностью размотайте шнур питания и подключите кофемолку к электросети.
- Кофемолка работает в импульсном режиме. Чтобы смолоть кофе нажмите и удерживайте кнопку управления (**не дольше 30 секунд**).
- По окончании помола отключите кофемолку от электросети, дождитесь полной остановки двигателя, аккуратно снимите крышку и извлеките смолотый кофе.

### **ШНУР ПИТАНИЯ**

- В целях безопасности кофемолка оснащена укороченным шнуром питания, что снижает вероятность получения пользователем травм.

### **ОЧИСТКА И УХОД**

- Перед очисткой обязательно отключайте прибор от электросети.
- После каждого использования, мягкой влажной тканью удаляйте остатки кофе из кофемолки и тщательно просушивайте ее.

- При очистке крышки прибора используйте щетку и протирайте аккуратно.

## ХРАНЕНИЕ

- Выполните все требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Смотайте шнур питания.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

## UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Перш ніж увімкнути прилад, перевірте, чи відповідають технічні характеристики, вказані на виробі, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті у відповідності до даного Порадника з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Використовувати тільки у приміщенні.
- **Забороняється розбирати пристрій, якщо він підключений до електромережі.** Перед очищенням, або якщо Ви не використовуєте пристрій, завжди відключайте його з електромережі.
- Щоб уникнути поразки електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду, чи іншу рідину. Якщо це відбулося, негайно відключите його з електромережі і зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або у разі відсутності у них опиту або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їх безпеку.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не залишайте увімкнений прилад без догляду.
- Не використовуйте комплектуючі, що не входять до комплекту.
- Не використовуйте прилад з пошкодженим шнуром живлення.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. У разі виникнення несправностей звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Стежте, щоби шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть, не перекручуйте та ні на що не намотуйте шнур живлення.
- Не ставте прилад на гарячу газову чи електричну плиту, не розташовуйте його поблизу джерел тепла.
- Не торкайтеся до частин приладу, що рухаються.
- Будьте обережні при використанні ножа.
- Перед використанням кавомолки перевірте, щоб усередині не знаходилися сторонні предмети.
- **Максимально дозволений час безперервної роботи не має перевищувати 30 секунд з обов'язковою перервою не меншою за 1 хвилину.**
- Щоразу після закінчення роботи, перш ніж знімати кришку переконайтеся, що прилад вимкнений та відключений з електромережі й двигун повністю зупинився.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.



- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
- Дата виробництва вказана на виробі та/або на упаковці, а також у супровідній документації.

## РОБОТА

- Кавомолка призначена для подрібнення кавових зерен.
- Відкрийте кришку, обертаючи її по годинниковій стрілці.
- Засипте у кавомолку зерна.
- Закрийте кришку так, щоб мітка на ній збігалася з міткою на корпусі.
- Повністю розмотайте шнур живлення і підключіть кавомолку до електромережі.
- Кавомолка працює в імпульсному режимі. Щоб змолоти каву натисніть та утримуйте кнопку керування (**не довше 30 секунд**).
- Наприкінці помелу відключіть кавомолку з електромережі, дочекайтеся повної зупинки двигуна, акуратно зніміть кришку та дістаньте молоту каву.

## ШНУР ЖИВЛЕННЯ

- З метою безпеки кавомолка розроблена з укороченим шнуром живлення, що знижує імовірність травмування.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед очищенням обов'язково відключіть прилад з електромережі.
- Після кожного використання видаляйте м'якою вологою тканиною залишки кави з кавомолки та ретельно сушіть її.
- У разі очищення кришки приладу використовуйте щітку.

## ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Виконайте усі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Змотайте шнур живлення.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.



Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, що електричні та електронні вироби, а також батарейки, що були використані, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому.

Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади.

Належна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

## **KZ** ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Алғаш рет іске қосар алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамалардың электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетін-келмейтінін тексеріңіз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Жайдан тыс қолданылмайды.
- **Запрещается разбирать устройство, если оно подключено к электросети.** Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Электр тоғының ұруына және жануға тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, оны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және сервис орталығына тексертіңіз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.

- Құралмен ойнауға балаларға рұқсат бермеңіз.
- Қараусыз қосылған құралды қалдырмаңыз.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Тартпаңыздар, перекручивайте емес және емес не қоректену бауын орамаңыздар.
- Ыстық газды немесе электрлік тақтаға құралды қоймаңыздар, жылу қайнарларынан жақында оның жайғастырмаңыздар.
- Тимеңіздер қозғалушымен құрал бөлімдеріне.
- Пышақпен айналдыру жанында сақ болыңыздар.
- Кофе ұнтағыш қолдануының алдында тексеріңіздер, үшін оған бөтен заттарды орнында болған жоқ.
- **Толассыз жұмыс барынша көп мүмкін уақыты–көбірек 30 секунд емес міндетті үзіліспен кемірек 1 минут емес.**
- Жұмыс аяғысынан кейін әрдайым, көзі жетесіздер қақпақты шешпес бұрын, не құрал электр жүйесінен өшірілген, сөндірілген және қозғалтқыш толық тоқталды.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Өндірілген күні өнімде және/немесе қорапта, сондай-ақ қосымша құжаттарда көрсетілген.

### **ЖҰМЫС**

- Кофетартқыш кофе дәндерін үгітуге арналған.
- Қақпақты ашыңыздар, оның айналдыра сағаттық тілге.
- Бидайдың дәндерлері кофе ұнтағышқа көміңіздер.
- Дәл осылай қақпақты жабыңыздар, таңба денеде таңбамен онда дәл келді үшін.
- Қоректену бауын толық тарқатып алыңыздар және электр жүйесіне кофе ұнтағышты қосыңыздар.
- Кофе ұнтағыш күшті тәртіпте жұмыс істейді. Кофе смолоты басқару бүркеншектегі шегесін басыңыздар және ұстап қалыңыздар үшін ( 30 секунд ұзағырақ емес ).
- Ұн тарту аяғысы бойынша электр жүйесінің кофе ұнтағышын, қозғалтқыш толық аялдама дождитесін сөндіріп тастаңыздар, қақпақты және кофе извлекайте смолотыйын ұқыпты жалдаңыздар.

### **ҚОРЕКТЕНУ БАУЫ**

- Қауіпсіздік мақсаттарында кофе ұнтағыш қоректенудің қысқартылған баумен жабдықталған, не зақымдардың пайдаланушысымен алу ықтималдығы төмендетеді.

### **ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ**

- Міндетті тазалаудың алдында электр жүйесінен аспапты сөндіріп тастаңыз.
- Өрбір қолданудан кейін, жұмсақ дымқыл матамен кофе ұнтағыштан кофе қалдықтары алыстатыңыздар және просушивайте мұқият оның.
- Аспаптың қақпағын тазалаған кезде шөткені пайдаланыңыз.

### **САҚТАУ**

- ТАЗАЛАУ және КҮТУ бөлімінің талаптарын орындаңыз.
- Қоректену бауын ораңыз.
- Құралды құрғақ салқын орында сақтаңыз.



■ Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар мен батареялар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет. Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.



## **EST KASUTAMISJUHEND**

### **OHUTUSNÕUANDED**

- Enne esimest sisselülitamist kontrollige, kas tootele märgitud tehnilised karakteristikud vastavad voluvõrgu parameetritele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- **On keelatud seadet lahti võtta, kui seade on voluvõrku ühendatud.** Eemaldage seade voluvõrgust enne selle puhastamist ning ajaks, mil seda ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise ja süttimise vältimiseks ärge asetage seadet vette ega teistesse vedelikesse. Kui seade on vette sattunud, eemaldage seade kohe voluvõrgust ja pöörduge teeninduskeskuse poole kontrollimiseks.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alanenud füüsiliste, tunnetuslike ja vaimsete võimetega isikutele (kaasa arvatud lastele) või neile, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, kui nad ei ole järelevalve all või kui neid ei ole instrueerinud seadme kasutamise suhtes nende ohutuse eest vastutav isik.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis ei kuulu komplekti.
- Ärge kasutage seadet vigastatud elektrijuhtmega.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
- Jälgige seda, et elektrijuhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Ärge tõmmake elektrijuhtmest, keerake seda krussi, ega ümber korpuse.
- Ärge asetage seadet kuumale gaasi- ega elektripliidile. Ärge jätke seadet kuumade kohtade lähedale.
- Ärge puutuge seadme pöörlevaid osasid.
- Noaga ümberkäimisel olge ettevaatlik.
- Enne kohviveski kasutamist veenduge, et selle sees ei ole kõrvalesemeid.
- **Ärge kasutage seadet üle 30 sekundi ning tehke vähemalt 1-minutiline vaheaeg.**
- Iga kord pärast jahvatuse lõpetamist, enne kaane avamist veenduge, et seade on välja lülitatud, voluvõrgust eemaldatud ja mootor on täielikult seiskunud.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.
- Tootmiskuupäev on ära toodud tootel ja/või pakendil, aga ka saatedokumentatsioonis.

### **KASUTAMINE**

- Kohviveski on ette nähtud ainult kohviubade peenestamiseks.
- Avage kaas, keerates seda päripäeva.
- Pange kohvioad kohviveski sisse.
- Sulgege kaas niimoodi, et kaane ja korpuse märgised langesid kokku.
- Kerige elektrijuhe täielikult lahti ja ühendage kohviveski voluvõrku.
- Kohviveski töötab impulssrežiimis. Kohviubade jahvatamiseks vajutage nuppu ja hoidke seda (**mitte kauem kui 30 sekundit**).
- Pärast jahvatuse lõppu eemaldage kohviveski voluvõrgust, oodake kuni mootor täielikult seiskub, avage ettevaatlikult kaas ja eemaldage jahvatatud kohv.

### **ELEKTRIJUHE**

- Ohutuse eesmärgil on kohviveski varustatud lühendatud elektrijuhtmega, mis vähendab kasutaja vigastamise tõenäosust.

### **PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

- Enne puhastamist eemaldage seade voluvõrgust.
- Pärast igat kasutamist pühkige kohvi jäägid niiske lapiga kohviveskist ja kuivatage see hoolikalt.
- Kaane puhastamisel kasutada harja ning kuivatada ettevaatlikult

### **HOIDMINE**

- Täitke PUHASTAMISE JA HOOLDUSE nõudmised.
- Kerige elektrijuhe kokku.
- Hoidke seadet kuivas jahedas kohas.



Antud sümbol tootel, pakendil ja/või saatedokumentatsioonis tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ja patareisid ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Need tuleb anda ära spetsialiseeritud vastuvõtupunktidesse.

Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevatest jätmete kogumise süsteemidest pöörduge kohalike võimuorganite poole.

Õige utiliseerimine aitab hoida kokku hinnalisi ressursse ning ennetada võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna olukorrale, mis võib tekkida jätmete ebaõige käitlemise tulemusel.

## **LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DROŠĪBAS NOTEIKUMI**

- Pirms pirmās ieslēgšanas pārbaudiet, vai tehniskie parametri, kas norādīti uz izstrādājuma, atbilst elektrotīkla parametriem.
- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām, atbilstoši Lietošanas instrukcijai. Ierīce nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantojiet ārpus telpām.
- **Aizliegts izjaukt ierīci, ja tā ir pievienota elektrotīklam.** Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla pirms tīrīšanas, vai tad, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas trieciena vai aizdegšanās, neiegremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Ja tas ir noticis, nekavējoties izslēdziet ierīci no elektrotīkla un dodieties uz tuvāko Servisa centru, lai to pārbaudītu.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, emocionālām vai intelektuālām spējām vai personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai neinstruē ierīces lietošanā persona, kas atbild par viņu drošību.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst pamatnes komplektā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu barošanas vadu.
- Necentieties patstāvīgi labot ierīci. Bojājumu rašanās gadījumā dodieties uz tuvāko Servisa centru.
- Sekojiet līdzi, lai elektrovads nepieskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Nevelciet, netiniet un ne uz kā neuztiniet barošanas vadu.
- Nenovietojiet ierīci uz karstas gāzes vai elektroplīts, blakus siltuma avotiem.
- Neskarities klāt ierīces kustīgajām daļām.
- Esiet uzmanīgi, lietojot nazi.
- Pirms kafijas dzirnaviņu izmantošanas pārbaudiet, lai tajā neatrastos neparedzēti priekšmeti.
- **Maksimālais pieļaujamais nepārtrauktās darbības laiks – ne vairāk kā 30 sekundes ar obligātu pārtaukumu ne mazāku kā 1 minūte.**
- Katru reizi pēc darbības beigām, pirms vāciņa noņemšanas, pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta, atvienota no elektrotīkla un motors pilnībā apstājies.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbspēju un funkcionalitāti.
- Ražošanas datums ir norādīts uz izstrādājuma un/vai iepakojuma, kā arī pavaddokumentos.

## **EKSPLUATĀCIJA**

- Kafijas dzirnaviņas ir paredzētas kafijas pupiņu sasmalcināšanai
- Attaisiet vāciņu, griežot to pulksteņrādītāja virzienā.
- Ieberiet pupiņas kafijas dzirnaviņās.
- Aiztaisiet vāciņu tā, lai atzīme uz vāciņa sakristu ar atzīmi uz korpusa.
- Pilnībā attiniet barošanas vadu un pievienojiet kafijas dzirnaviņas pie elektrotīkla.
- Kafijas dzirnaviņas strādā impulsu režīmā. Lai samaltu kafiju nospiediet un turiet vadības pogu (**ne vairāk kā 30 sekundes**).
- Pēc malšanas beigām atvienojiet kafijas dzirnaviņas no elektrotīkla, sagaidiet pilnu motora apstāšanos, uzmanīgi noņemiet vāciņu un izņemiet samalto kafiju.

## **BAROŠANAS VADS**

- Drošības labad kafijas dzirnaviņas ir aprīkotas ar saīsinātu barošanas vadu, kas samazina lietotāja traumu iegūšanas risku.

## **TĪRĪŠANA UN APKOPE**

- Pirms tīrīšanas obligāti atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Pēc katras izmantošanas, ar mīkstu, mitru drānu notīriet kafijas paliekas no kafijas dzirnaviņām un kārtīgi to izžāvējiet.
- Ierīces vāka tīrīšanai izmantojiet birsti un uzmanīgi notīriet

## **GLABĀŠANA**

- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANAS UN APKOPE prasības.
- Satiniet barošanas vadu.

- Ierīci glabājiet sausā, vēsā vietā.



Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotus elektro- vai elektroniskos izstrādājumus un baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod specializētajos pieņemšanas punktos.

Lai iegūtu papildu informāciju par esošajām atkritumu savākšanas sistēmām, vērsieties vietējā pašvaldībā. Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt vērtīgus resursus un novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējās vides stāvokli, kas var rasties nepareizas rīkošanās ar atkritumiem rezultātā.

## **LI VARTOTOJO INSTRUKCIJA**

### **SAUGUMO PRIEMONĒS**

- Prieš ijjungdami prietaisā pirmā kartā įsitikinkite, ar prietaiso etiketėje nurodytos techninės charakteristikos atitinka tinklo parametrus.
- Naudoti tik buitiniams tikslams pagal šią Vartojimo instrukciją. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Naudoti tik patalpose.
- **Draudžiama ardyti prietaisą, jeigu jis yra įjungtas į elektros tinklą.** Prieš valydami prietaisą bei jo nesinaudodami, visada išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį bei kitus skysčius, nes elektros srovė gali Jus nutrenkti arba prietaisas gali užsidegti. Įvykus tokiai situacijai, nedelsdami išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir kreipkitės į Serviso centrą.
- Prietaisas nėra skirtas naudotis žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems sumažėjusias fizines, jausmines ar protines galias; arba jie neturi patirties ar žinių, kai asmuo, atsakingas už tokių žmonių saugumą, nekontroliuoja ar neinstruktuoja jų, kaip naudotis šiuo prietaisu.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nepalikite ijjungto prietaiso be priežiūros.
- Nenaudokite į prietaiso komplektą neįeinančių reikmenų.
- Nesinaudokite prietaisu, jei jo elektros laidas buvo pažeistas.
- Nebandykite savarankiškai taisyti prietaiso. Atsiradus nesklandumams kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidas nelieštų aštrių kampų ir karštų paviršių.
- Netempkite, nepersukite ir nevyniokite elektros laido.
- Nestatykite prietaiso ant karštos dujinės ar elektrinės viryklės bei šalia šilumos šaltinių.
- Nelieskite judančių prietaiso dalių.
- Peiliukų ašmenys yra labai aštrūs, todėl elkitės su jais atsargiai.
- Prieš ijjungdami kavamalę patikrinkite, kad joje nebūtų pašalinių daiktų.
- **Maksimalus leistinas nepertraukiamo veikimo laikas – ne daugiau kaip 30 sekundžių. Darykite ne mažesnę už 1 minutę pertrauką.**
- Kiekvieną kartą baigę malti kavos pupeles, prieš nuimdami dangtelį įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas, o jo šakutę ištraukta iš elektros lizdo. Visos sukamosios dalys ir variklis turi pilnai sustoti.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš ijjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.
- Gamybos data nurodyta ant gaminio ir (arba) pakuotėje, taip pat lydinčioje dokumentacijoje.

### **VEIKIMAS**

- Kavamalė skirta tik kavos pupelėms smulkinti.
- Atidarykite dangtelį, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.
- Įberkite į kavamalę pupelių.
- Uždenkite dangtelį taip, kad ant jo esanti žymė sutaptu su žyme ant korpuso.
- Visiškai išvyniokite maitinimo laidą ir ijjunkite kavamalę į elektros tinklą.
- Kavamalė veikia impulso režime. Norėdami sumalti kavą, paspauskite ir laikykite valdymo mygtuką (**ne ilgiau kaip 30 sekundžių**).
- Baigę darbą išjunkite kavamalę iš elektros tinklo, palaukite kol variklis visiškai sustos, atsargiai nuimkite dangtelį ir išberkite maltą kavą.
- MAITINIMO LAIDAS
- Saugumo sumetimais kavamalėje yra įrengtas sutrumpintas maitinimo laidas – tai sumažina traumos riziką.

### **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- Prieš valydami prietaisą būtinai išjunkite jį iš elektros tinklo.

- Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu išvalykite iš jo kavos likučius minkštu drėgnu audiniu ir kruopščiai išdžiovinkite.
- Valydami prietaiso dangtelį, naudokite šepetėlį ir valykite atsargiai.

### SAUGOJIMAS

- Atilkite visus "VALYMAS IR PRIEŽIŪRA" skyriaus reikalavimus.
- Suvyniokite maitinimo laidą.
- Saugokite prietaisą sausoje vėsioje vietoje.



Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad naudojami elektriniai ir elektroniniai gaminiai bei baterijos neturėtų būti išmetami (išmestos) kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Juos (jas) reikėtų atiduoti specializuotiems priėmimo punktam.

Norint gauti papildomos informacijos apie galiojančias atliekų surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.

Teisingai utilizuojant atliekas, sutaupysite vertingų išteklių ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo neigiamo poveikio, galinčio kilti netinkamai apdorojant atliekas.

### H HASZNALATI UTASÍTÁS FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- Első használat előtt ellenőrizze, megfelelnek-e a terméken feltüntetett műszaki adatok a villamos hálózat adatainak.
- A készülék nem való nagyüzemi, csak házi használatra.
- Szabadban használni tilos!
- **Az elektromos hálózathoz csatlakoztatott készüléket szétszerelni tilos!** Használaton kívül, vagy tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.
- Áramütés, elektromos tüzek elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba. Ha ez megtörtént, nyomban áramtalanítsa a készüléket - ellenőrizze működését szakember segítségével.
- Ne használják a készüléket fizikai-, érzelmi-, illetve szellemi fogyatékos személyek, vagy tapasztalattal, elegendő tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) felügyelet nélkül, vagy ha nem kaptak a készülék használatával kapcsolatos instrukciót a biztonságukért felelős személytől.
- Ne engedje gyerekeknek játszani a készülékkel.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.
- Ne használjon készlethez nem tartozó tartozékot.
- Ne használja a készüléket sérült vezetékkel.
- Ne próbálja egyedül javítani a készüléket. Meghibásodás esetén forduljon a közeli szervizbe.
- Figyeljen, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, forró felülettel.
- Ne húzza, csavarja a készülékház köré a vezetéket.
- Ne állítsa a készüléket gáz-, illetve villanytűzhelyre, hőforrás közelébe.
- Ne érjen a készülék mozgó részeihez.
- Legyen óvatos a kés használatában.
- A kávédaráló használata előtt ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e a belsejében idegen tárgy.
- **A szünet nélküli működés maximális időtartama ne lépje túl a 30 másodpercet, legalább 1 perces kötelező szünettartással.**
- Minden egyes működés után, mielőtt levenné a készülékről a fedőt, győződjön meg, hogy a készülék ki van kapcsolva, áramtalanítva van és teljesen kihűlt.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C-nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.
- A gyártási idő a terméken és/vagy a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumokban található.

### HASZNALATI UTASÍTÁSOK

- A kávédaráló csak szemes kávé darálására alkalmas.
- Nyissa fel a fedőt óramutató járásának irányába fordítva azt.
- Töltse meg a kávédarálót kávészemmel.
- Zárja le a fedőt úgy, hogy a fedőn található jelzés egybeessen a készülékház jelzőjével.
- Teljesen tekerje le a vezetéket és csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
- A kávédaráló impulzus üzemmódban működik. Ha le kívánja darálni a kávé, tartsa lenyomott helyzetben a vezérlőgombot (**nem tovább 30 másodpercnél**).
- Darálás után áramtalanítsa a készüléket, várja meg amíg teljesen leáll a motor, óvatosan vegye le a fedőt, és vegye ki az örölt kávé.

## VEZETÉK

- A biztonságos kezelés érdekében a kávédaráló rövid vezetékkel van ellátva, ami csökkenti a használó által kapott sérülés veszélyét.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.
- Minden működés után, puha, nedves törülközővel távolítsa el a megmaradt kávé a kávédaráló belsejéből, és alaposan szárítsa ki azt.
- A készülék fedelének tisztításakor használja a keféket.

## TÁROLÁS

- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Tekerje fel a vezetékét.
- Száraz, hűvös helyen tárolja.



Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy ezeket a használt villamos és elektronikus termékeket és elemeket tilos az általános háztartási hulladékkal kidobni. E tárgyakat speciális befogadó pontokban kell leadni.

A hulladékbe fogadó rendszerrel kapcsolatos kiegészítő információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.

A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti az olyan esetleges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következtében felmerülhetnek fel.

## RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul pentru a evita defecțiunile în timpul utilizării.
- Înainte de prima conectare, verificați dacă caracteristicile tehnice indicate pe produs corespund parametrilor rețelei electrice.
- Manipularea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea produsului, pagube materiale și poate cauza daune sănătății utilizatorului.
- A se utiliza doar în scopuri de utilizare casnică. Aparatul nu este destinat pentru uz comercial.
- Dacă aparatul nu se utilizează, deconectați-l de fiecare dată de la rețeaua electrică.
- Nu introduceți aparatul și cablul de alimentare în apă sau alte lichide. Însă dacă acest lucru s-a întâmplat, deconectați imediat aparatul de la sursa de alimentare și înainte de a-l utiliza în continuare, verificați capacitatea de funcționare și siguranța aparatului la specialiști calificați.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, înlocuirea acestuia trebuie să fie realizată de către producător sau de către un centru de deservire autorizat, sau de către personalul calificat corespunzător.
- Aveți grijă ca cablul de alimentare să nu se atingă de margini ascuțite și suprafețe fierbinți.
- La deconectarea aparatului de la sursa de energie electrică, trageți de ștecher și nu apucați de cablu.
- Aparatul trebuie să fie poziționat în mod stabil pe o suprafață uscată și plană. Nu așezați aparatul pe o suprafață fierbinte sau în apropierea surselor de căldură (de exemplu, plite electrice de gătit), perdelelor și rafturilor suspendate.
- Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune fără supraveghere.
- Se interzice utilizarea aparatului de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau care nu posedă experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru securitatea lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se evita jocul cu aparatul.
- Nu atingeți părțile mobile ale aparatului.
- Aveți grijă la manipularea cuțitului.
- Înainte de utilizarea râșniței, asigurați-vă că în ea nu există obiecte străine.
- **Durata maximă de funcționare continuă – nu mai mult de 30 de secunde, cu o pauză obligatorie de cel puțin 1 minut.**
- După fiecare utilizare, înainte de a lua capacul, asigurați-vă că aparatul nu funcționează, este deconectat de la rețeaua electrică și motorul s-a oprit complet.
- Nu încercați să reparați aparatul desinestătător sau să înlocuiți careva piese. În cazul detectării unor defecțiuni, adresați-vă celui mai apropiat centru de deservire.
- Dacă produsul a fost păstrat pentru o perioadă de timp la temperaturi sub 0 °C, atunci înainte de conectare acesta ar trebui să se afle la temperatura camerei, timp de cel puțin 2 ore.



- Producătorul își rezervă dreptul de a introduce fără notificare prealabilă mici modificări în construcția produsului, care nu influențează semnificativ siguranța, capacitatea de funcționare și performanța acestuia.
- Data fabricării este indicată pe produs și/sau pe ambalaj, precum și pe documentele însoțitoare.

#### UTILIZAREA

- Râșnița de cafea este destinată pentru măcinarea boabelor de cafea.
- Deschideți capacul, rotiți-l în sens antiorar.
- Se toarnă într-o râșniță de cafea de cereale.
- Închideți capacul astfel încât lamelele de pe capacul intrat în sloturile de pe baza.
- Complet размотайте cablul de alimentare și conectați-o râșniță de cafea la o priză electrică.
- Râșnița funcționează în mod pulsat. Pentru a măcina cafeaua, apăsați și țineți apăsat butonul de control (nu mai mult de 30 de secunde).
- După finalizarea măcinării, deconectați râșnița de la rețeaua electrică, așteptați până când motorul se va opri complet, deschideți capacul și scoateți cu grijă bolul pentru măcinare.

#### CABLUL DE ALIMENTARE

- Pentru depozitarea cablului de alimentare, utilizați compartimentul de pe partea de jos a răsnite de cafea.

#### CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Înainte de curățare este obligatoriu să deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Pentru curățare nu utilizați perii de metal, detergenți abrazivi sau lavete aspre. Exteriorul râșniței poate fi șters cu un burete umed.
- Folosiți o perie pentru a curăța capacul aparatului.

#### PĂSTRAREA

- Înainte de a-l pune la păstrare, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua electrică și că s-a răcit complet.
- Încolăciți cablul de alimentare. Aparatul este echipat cu un compartiment special pentru păstrarea cablului. Pentru a-l deschide, apăsați baza râșniței și trageți-o în jos.
- Păstrați aparatul într-un loc uscat și răcoros.



Simbolul dat pe produs, ambalaj și/sau documentele însoțitoare înseamnă că aparatele electrice și electronice, și bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la punctele de colectare specializate.

Adresați-vă la autoritățile locale pentru a obține informații suplimentare referitor la sistemele existente de colectare a deșeurilor.

Reciclarea corectă va contribui la păstrarea resurselor valoroase și la prevenirea posibilelor efecte negative asupra sănătății oamenilor și a mediului înconjurător, care ar putea apărea în rezultatul reciclării incorecte a deșeurilor.

#### PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy dane techniczne podane na wyrobie są zgodne z parametrami prądu elektrycznego.
- Używać tylko do celów domowych zgodnie z tą Instrukcją Obsługi. Nie jest urządzeniem do zastosowania w przemyśle.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń.
- **Nie wolno rozbierać urządzenia, jeśli jest ono podłączone do sieci elektrycznej.** Zawsze odłączaj zasilanie sieciowe, gdy urządzenie nie jest używane lub przed czyszczeniem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i pożaru, nie wolno zanurzać urządzenia i przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy. Jeśli tak się stało, należy natychmiast odłączyć go od źródła zasilania prądem elektrycznym i skontaktować się z Punktem Serwisowym w celu sprawdzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych albo, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapobiec grze z urządzeniem.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dołączone do zestawu wraz z urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymiany, aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien dokonać producent lub upoważniony przez niego Punkt Serwisowy bądź podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. W przypadku usterek należy skontaktować się z najbliższym Punktem Serwisowym.



- Należy uważać, aby przewód zasilający nie dotykał ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Nie ciągnij, nie przekręcaj i nie nawijaj przewodu sieciowego dookoła niczego.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorącej kuchni gazowej lub elektrycznej, nie należy umieszczać go w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie dotykaj części ruchomych urządzenia.
- Należy zachować ostrożność przy posługiwaniu się nożem.
- Przed użyciem młynka do kawy sprawdź, aby w nim nie znajdowały się ciała obce.
- **Maksymalny dopuszczalny czas ciągłej pracy wynosi nie więcej niż 30 sekund z obowiązkową przerwą nie krótszą niż 1 minuta.**
- Za każdym razem po zakończeniu pracy, przed zdjęciem pokrywy należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od źródła zasilania prądem elektrycznym oraz silnik całkowicie się zatrzymał.
- Jeśli urządzenie przez jakiś czas znajdowało się w temperaturze poniżej 0°C, przed włączeniem musi być przechowywane w temperaturze pokojowej nie krócej niż w ciągu 2 godzin.
- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność ani funkcjonalność.
- Data produkcji podana na wyrobie i/lub na opakowaniu, a także w dołączonej dokumentacji.

#### PRACA

- Młynek przeznaczony jest do mielenia ziaren kawy, ale w nim również można zmielić orzechy, przyprawy i cukier.
- Otwórz pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wsyp do młynka do ziarna kawy.
- Zamknij pokrywę tak, aby kreska na niej była zgodna z kreską na obudowie.
- W całości rozwiń przewód zasilający i podłącz młynek do sieci elektrycznej.
- Młynek pracuje w trybie impulsowym. Aby zmielić kawę, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk sterowania (**nie dłużej niż przez 30 sekund**).
- Po zakończeniu mielenia odłącz młynek od zasilania, odczekaj, aż silnik w całości się zatrzyma, delikatnie zdejmij pokrywę i wyjmij mieloną kawę.

#### PRZEWÓD ZASILAJĄCY

- W celu zapewnienia bezpieczeństwa młynek wyposażony jest w krótki przewód zasilający, co zmniejsza prawdopodobieństwo doznania przez użytkownika urazów.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed rozpoczęciem oczyszczenia należy obowiązkowo odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po każdym użyciu usuwaj miękką, wilgotną szmatką resztki kawy z młynka i dokładnie ją osuszaj.
- Podczas czyszczenia pokrywy urządzenia używaj szczotki i delikatnie przecieraj.

#### PRZECHOWYWANIE

- Spełniaj wszystkie wymagania określone w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Zwiń przewód zasilający.
- Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu.



Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.

Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.

Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.